

МОПАСАН



Ги де Мопассан
собрание сочинений
в двенадцати
ТОМАХ



ББК 84.4Фр.
М78

Издатели *Ольга и Валерий Креновы*

Мопассан Ги де

М78 Собрание сочинений в двенадцати томах. Том
5—6.— М.: Бастион: Пересвет. 1996.— 543 с., ил.
ISBN 5-85417-029-9 (Т. 5—6)
ISBN 5-85417-003-5

В том пятый вошли сборники рассказов «Сказки дня и ночи»,
«Гуан», в том шестой — роман «Милый друг».

ББК 84.4Фр.

ISBN 5-85417-029-9 (Т. 5—6)
ISBN 5-85417-003-5

© Художественное оформление — издательство «Бастион», издательство «Пересвет», 1996

СОДЕРЖАНИЕ

Том V

СКАЗКИ ДНЯ И НОЧИ

Преступление, раскрытое дядюшкой Бонифасом. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	5
Роза. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	10
Отец. <i>Перевод И. Татариновой.</i>	15
Признание. <i>Перевод Н. Аверьяновой.</i>	24
Ожерелье. <i>Перевод Н. Дарузес.</i>	29
Счастье. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	37
Старик. <i>Перевод Н. Дарузес.</i>	43
Трус. <i>Перевод Н. Ливици.</i>	49
Пьяница. <i>Перевод Н. Аверьяновой.</i>	57
Вендетта. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	62
Коко. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	66
Рука. <i>Перевод Н. Костовской.</i>	70
Нищий. <i>Перевод О. Холмской.</i>	76
Отцеубийца. <i>Перевод Н. Костовской.</i>	81
Малыш. <i>Перевод Д. Ливици.</i>	87
Скала чистиков. <i>Перевод Н. Костовской.</i>	92
Тимбукту. <i>Перевод Я. Костовской.</i>	96
Правдивая история. <i>Перевод В. Мозалева.</i>	103
Прощай. <i>Перевод И. Татариновой.</i>	108
Воспоминания. <i>Перевод В. Мозалева.</i>	112
Исповедь. <i>Перевод В. Мозалева.</i>	118

ТУАН

Туан. <i>Перевод Н. Дарузес.</i>	125
Приятель Пасьянс. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	133
Приданое. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	139
Мужчина-проститутка. <i>Перевод Г. Рачинского.</i>	144
Усы. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	148
Койка № 29. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	152
Покровитель. <i>Перевод Е. Гунста.</i>	163

Бомбар. <i>Перевод Г. Рачинского.</i>	168
Волосы. <i>Перевод В. Шишкова.</i>	174
Папаша Монжиле. <i>Перевод Г. Рачинского.</i>	181
Шкаф. <i>Перевод М. Дмитриевой.</i>	186
Комната № 11. <i>Перевод В. Станевич.</i>	192
Пленные. <i>Перевод Ф. Стырикович.</i>	199
Наши англичане. <i>Перевод Г. Рачинского.</i>	209
Средство Роже. <i>Перевод Г. Рачинского.</i>	217
Исповедь. <i>Перевод Г. Рачинского.</i>	221
Мать уродов. <i>Перевод Е. Брук.</i>	227

Том VI

МИЛЫЙ ДРУГ

Перевод Н. Любимова

Часть первая	237
Часть вторая	392

Ги де Мопассан
Собрание сочинений в двенадцати томах
Том 5, 6

Директор издательства *Я. И. Румянцев*
Редактор *А. С. Крюков*
Художник *Т. В. Былинкина*
Художественный редактор *А. Л. Сальников*
Технический редактор *Я. Я. Должикова*
Корректор *Т. К. Мановас*

ЛР № 064349 от 09.12.95.

Подписано в печать 24.06.96. Формат 84 x 108 1/32
Бумага газетная. Гарнитура баскервиль. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 28,56. Уч.-изд. л. 31,40. Доп. тираж 12 000 экз.
Заказ № 1769. Изд. № 64.

Издательство «Бастион».
113452, Москва, Чонгарский б-р, д. 19.

Отпечатано с готовых диапозитивов
в полиграфической фирме «Красный пролетарий».
103473, Москва, Краснопролетарская, 16.